|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات**  **مكتب تقييس الاتصالات** |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 28 يوليو 2017 |
| المرجع: | **TSB Circular 32** TSB Workshops/VM | **إلى:**  - إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد |
| جهة الاتصال: | **فيجاي موري (Vijay Mauree)** |
| الهاتف: | +41 22 730 5591 |
| الفاكس: | +41 22 730 5853 |
| البريد الإلكتروني: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) | **نسخة إلى:**  - رؤساء لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية؛  - المكتب الإقليمي لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ |
|  |  |  |
| الموضوع | **الندوة الأولى للمبادرة العالمية للشمول المالي (FIGI): النُهج المبتكرة لمواجهة تحديات الشمول المالي الرقمي**، **بنغالور، الهند، 29 نوفمبر - 1 ديسمبر 2017** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 أود إحاطتكم علماً بأن **الندوة الأولى للمبادرة العالمية للشمول المالي (FIGI)** ستُعقد في فندق JW Marriott (24/1, Vittal Mallya Rd, KG Halli, Shanthala Nagar, Ashok Nagar, Bengaluru, Karnataka 560001)، بنغالور، الهند، من 29 نوفمبر إلى 1 ديسمبر 2017.

والموضوع العام للندوة هو *النُهج المبتكرة لمواجهة تحديات الشمول المالي الرقمي*، لتسليط الضوء على الحاجة إلى الاستفادة من تكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT) والنُهج الجديدة لتحقيق الشمول المالي.

وستفتتح الندوة في الساعة 0900 من اليوم الأول. وسيبدأ تسجيل المشاركين في الساعة 0800 بفندق JW Marriott.

2 وستجرى المناقشات باللغة الإنكليزية فقط.

3 وباب المشاركة مفتوح أمام الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء القطاع والمنتسبين والمؤسسات الأكاديمية وأمام أي شخص من بلد عضو في الاتحاد يرغب في المساهمة في العمل. ويشمل ذلك أيضاً الأفراد الأعضاء في المنظمات الدولية والإقليمية والوطنية. والمشاركة في الندوة مجانية. ويرجى ملاحظة أن على المشاركين تغطية نفقات السفر والإقامة الخاصة بهم. وستتاح أيضاً معلومات عملية بشأن الإقامة، بما في ذلك المعلومات اللوجستية في الموقع الإلكتروني للندوة (<http://www.itu.int/en/ITU-T/extcoop/figisymposium/2017/Pages/default.aspx>). ويرجى من المشاركين الذين يحتاجون إلى دعم مالي من أجل المشاركة في الندوة الرجوع إلى الملحقين 1 و2.

ويرجى من المشاركين الذين يحتاجون إلى مساعدة الاتصال بالسيد فيجاي موري من خلال العنوان الإلكتروني: [figi‑symposium@itu.int](mailto:figisymposium@itu.int).

4 وستتاح المعلومات المتعلقة بالندوة بما في ذلك البرنامج المؤقت في الموقع الإلكتروني للحدث المتاح في العنوان التالي: <http://www.itu.int/en/ITU-T/extcoop/figisymposium/2017/Pages/default.aspx>.

5 وتتمثل الأهداف الأساسية للندوة فيما يلي:

• توفير منبر فريد للهيئات التنظيمية وواضعي السياسات وخبراء الخدمات المالية الرقمية من أجل تبادل الدروس المستفادة بشأن مختلف النماذج والخدمات المالية الرقمية، ونهج الحماية التنظيمية، وسبل تخفيف المخاطر في البيئات السريعة التغير لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمعاملات المالية الرقمية، وتأثير التكنولوجيات الناشئة في النظام الإيكولوجي؛

• عرض مبادرات الشمول المالي الرقمي والابتكارات التي تجري على الصعيد الدولي؛

• توفير القيادة الفكرية بشأن استراتيجيات الشمول المالي الرقمي والابتكارات التكنولوجية في مجال الخدمات المالية الرقمية.

6 ولتمكين مكتب تقييس الاتصالات من اتخاذ الترتيبات اللازمة المتعلقة بتنظيم الندوة، أكون شاكراً لو تكرمتم بالتسجيل بأسرع ما يمكن من خلال الاستمارة الإلكترونية المتاحة في الموقع الإلكتروني   
<https://www.itu.int/online/edrs/REGISTRATION/edrs.registration.form?_eventid=3000998> ، في موعد **أقصاه** **14 نوفمبر 2017. ويرجى ملاحظة أن التسجيل المسبق للمشاركين في الندوة يجري *على الخط* حصراً**.

7 وأود أن أذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة للدخول إلى الهند وقضاء بعض الوقت فيها. **ويجب طلب التأشيرة قبل تاريخ بدء الندوة بأربعة (4) أسابيع على الأقل**، والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل الهند في بلدكم، أو من أقرب مكتب من بلد المغادرة في حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في بلدكم. ويرجى من المشاركين الذين يحتاجون إلى رسالة دعم لتيسير الحصول على التأشيرة الرجوع إلى الملحقات 1 و2 و3.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

تشيساب لي  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**تُنظّم الندوة بالاشتراك مع:**



**الملحقات:** 4

**ANNEX 1**

**Funding for participants from least developed and low income countries**

Funding for participants from least developed and low income countriesmay be provided through ITU. Please note that the decision criteria to grant this funding include but are not limited to the following:

1. Available budget;
2. Participation of speakers from Least Developed Countries or low Income Developing Countries (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>);
3. Equitable distribution among countries and regions;
4. Gender balance.

Preference will be given to national regulators and public officials. Funding requests (please use enclosed form in Annex 2) must be returned to ITU no later than **10 September 2017**.

**ANNEX 2**

**FUNDING REQUEST FORM**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **1st FIGI Symposia**  **29 November - 1 December 2017**  **Bangalore, India** | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU, Geneva (Switzerland)** | **E-mail:** [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int) | | |
| **Request for funding to be submitted before  10 September 2017** | | | | | |
| **Note: All fields on the form should be completed**  **Country:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Name of the Administration/Organization/Company:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Title (Mr / Ms) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (family name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **(given name) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | |
| **Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Tel.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **PASSPORT INFORMATION :**  **Date of birth: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Passport number: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Nationality: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Valid until (date): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Date of issue: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Place issued: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | |
| **Please state your interest to participate in the event:** | | | | | |
| **NOTE:** Applications for funding should be accompanied by a formal letter on your organization’s letterhead confirming your nomination to participate in the FIGI Symposium and a scanned copy of your passport. The letter should be signed by the Head of the organization and bear the official seal/stamp of the organization. Your application will be rejected if the letter confirming your nomination is not provided before the deadline. | | | | | |
| **Signature of candidate:** | | | | **Date:** | |

**ANNEX 3**

**LETTER OF INVITATION FOR VISA REQUEST**

**(Deadline for sending is 30 October 2017)***[Note: Visa approval might take time. Please send your request as soon as possible]*

Please use **CAPITAL** letters.

|  |  |
| --- | --- |
| Surname & first name(s): |  |
| Gender: |  |
| Position: |  |
| Organization: |  |
| Address: |  |
| Telephone: |  |
| Fax: |  |
| Nationality: |  |
| Passport number: |  |
| Date of issue: |  |
| Place of issue: |  |
| Date of expiry: |  |
| Country & city where you will obtain the visa: |  |
| Date of birth: |  |
| Place of birth: |  |
| Date of arrival: |  |
| Date of departure: |  |

All requests for letter of invitation for visa purposes must be addressed to Mr Mayank Mirnalby e-mail: [mayank.mrinal@nic.in](mailto:mayank.mrinal@nic.in) with copy to ITU: [figi-symposium@itu.int](mailto:figi-symposium@itu.int), bearing the words **“Letter of support for visa”** as the subject and should be sent before the deadline of **30 October 2017**. **The email should also include as attachments the duly completed form above, specifying the name as written in the passport, date of birth, passport number, dates of issue and expiry of the passport of the individual(s) for whom the visa(s) is/are requested and a copy of the notification of confirmation of registration for the FIGI Symposia.**

**ANNEX 4**

**Provisional Programme**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Day 1** | | | | |
| 08:00 – 09:00 | **Registration** | | | |
| 09:00 – 11:00 | **Security, Infrastructure and Trust WG meeting** | | | **Capacity Building Track**  Implementation of Level One-aligned projects around the world  Organizer: Gates Foundation |
| 11:00 – 11:15 | **Coffee Break** | | | |
| 11:15 – 13:15 | **Security, Infrastructure and Trust WG meeting** | | | **Capacity Building Track**  Addressing competition issues in DFS  Organizer: ITU |
| 13:15 – 14:15 | **Lunch** | | | |
| 14:15 – 15:45 | **Security, Infrastructure and Trust WG meeting** | **Digital Identity WG meeting** | **Electronic Merchant Payment WG meeting** | **Capacity Building Track** |
| 15:45 – 16:00 | **Coffee Break** | | | |
| 16:00 – 17:00 | **Security, Infrastructure and Trust WG meeting** | **Digital Identity WG meeting** | **Electronic Merchant Payment WG meeting** | **Capacity Building Track** |
| 17:00 – 19:00 | **Digital Identity WG meeting** | | **Electronic Merchant Payment WG meeting** | |

**NOTE:** The Sessions for the Security, Infrastructure and Trust Working Group meeting, Digital Identity Working Group meeting and the Electronic Merchant Payment Working Group Meeting are closed meetings and not open to the public.

|  |  |
| --- | --- |
| **Day 2** | |
| 08:00 – 09:00 | **Registration** |
| 09:00 – 10:30 | **Opening Plenary**   * Welcome * Keynote Address: Resource person from India * Keynote Panel Discussion: Setting the Scene |
| 10:30 – 10:55 | **Coffee Break** |
| 10:55 – 12:30 | **Knowledge Track 1: Security, Infrastructure and Trust** |
| 12:30 – 13:30 | **Lunch** |
| 13:30 – 15:00 | **Knowledge Track 2: Digital Identity** |
| 15:00 – 15:15 | **Coffee Break** |
| 15:15 – 16:45 | **Knowledge Track 3: Electronic Payments Acceptance** |
| 16:45 – 18:15 | **High Level Roundtable: *Tackling Unlicensed Fraudulent Digital Investment Schemes*** |
| 19:00 | **Networking Reception** |

| **Day 3: Thematic Workshops** | |
| --- | --- |
| 09:00 – 10:30 | **Regtech approach to DFS**  Financial authorities want to better monitor and understand financial marketplaces that are increasingly complex and innovative. The future of financial supervision and policymaking lies in using technology and data to improve the quality and comprehensiveness of information to support targeted, risk-based decision-making. This session will explore how a Regtech approach allows financial authorities to understand marketplaces and understand customer experiences and needs in digital financial services. |
| 10:30 – 10:50 | **Coffee Break** |
| 10:50 – 12:50 | **Gender issues in Digital Financial Services (DFS)**  ICTs are recognized worldwide as a catalyst to achieve the UN Sustainable Development Goal 5 to achieve gender equality. The main objectives of this session will be to discuss how to overcome the barriers to increase adoption and usage of digital financial services by women and what actions are required from the key stakeholders at the national level to enhance women’s financial inclusion through DFS. |
| 12:50 – 14:00 | **Lunch** |
| 14:00 – 15:30 | **Social media networks and financial inclusion**  Social networks enable users to chat, share photos, and perform similar social activities. As social networks mature, they are adding new features such as P2P payments. Social networks have become enormously popular and are themselves bigger than the largest eCommerce companies in the world. The main objectives of this session will be to discuss the potential that social media networks could have in financial inclusion. |
| 15:30 – 15:45 | **Coffee Break** |
| 15:45 – 17:20 | **DFS Country Showcases**  This session will showcase digital financial services innovations in different countries and the impact these have had on advancing financial inclusion and on improving the quality of lives of the people. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_